

**Guía de autodefensa para elegir un
programa de educación de
escuela post-secundaria:
*cómo trazar tu rumbo
a través de un nuevo panorama***



¿Esta guía es para usted?

Esta es una guía universitaria para estudiantes con discapacidades del desarrollo y sus familias.

Después de la escuela secundaria, los programas de educación de escuela post-secundaria (denominados en esta guía “programas universitarios” o “programas de PSE” [Post-Secondary Education, PSE]) pueden ser la opción indicada para preparar a todos los estudiantes para la vida adulta de la mejor manera posible.

Esta guía tiene como fin ayudar a estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo (Intellectual and Developmental Disabilities, IDD) y sus familias a buscar oportunidades para continuar su aprendizaje después de la escuela secundaria. Proporcionará a los lectores una herramienta para evaluar las instituciones y determinar qué programa será el indicado.



Una observación antes de empezar...

Hay estudiantes con IDD que desean una experiencia de educación post-secundaria típica completamente integrada en una universidad. Estos estudiantes deben cumplir con los requisitos generales de admisión de la institución, que pueden incluir tener un diploma de escuela secundaria, tomar exámenes estandarizados, etc. Los títulos de tales universidades se obtienen después de cumplir con los requisitos de créditos de las clases. Para cumplir con estos requisitos, los estudiantes con IDD deberán tener la capacidad de aprobar el examen Accuplacer (en Nueva Jersey), comprender el rol de la oficina de servicios para discapacitados de la universidad y demostrar capacidades de autodefensa ante los profesores cuando sea necesario.

Esta guía está diseñada para ayudar a los estudiantes para los que sería más indicado un programa que ofrece otra **alternativa** a una experiencia de inscripción y matrícula completa. No es necesario que estos estudiantes acumulen créditos universitarios o aprueben un examen de ingreso.

¿Por qué es necesaria esta guía?

Cuando se trata de programas universitarios para personas con discapacidades intelectuales, existe una amplia gama de modelos de programas, por lo que puede resultar difícil comparar adecuadamente sus opciones. Esta guía explicará qué es lo que probablemente hará que un programa sea más útil para los estudiantes con discapacidad intelectual/ del desarrollo (intelectual/developmental disability, IDD).

¿Dónde puedo encontrar una lista de programas?

La lista más completa de programas de educación post-secundaria se puede encontrar en el sitio web thinkcollege.net. Puede realizar búsquedas por estado y según las preferencias específicas que pueda tener para un programa. La lista describe más de 250 programas y cada día es más extensa.



¡Comencemos!

¿Sabía que...?

Hay muchos recursos útiles disponibles para ayudar a estudiantes con IDD y sus seres queridos a transitar exitosamente el camino de una experiencia de educación superior competitiva y completamente integrada.

Puede acceder a estos dos sitios:

<https://thinkcollege.net/resource/transition-planning/get-ready-for-college-a-resource-for-teens-with-disabilities>

<http://www.edsmart.org/students-with-disabilities-college-guide/>

¿La universidad es lo ideal para ti?

¡FELICITACIONES!

Si estás viendo esta guía, quiere decir que estás pensando en graduarte y estás considerando elegir un programa de educación post-secundaria. Esta es una etapa muy emocionante de tu vida. Esperamos que estas herramientas te resulten útiles a la hora de tomar decisiones.



Tengo una discapacidad intelectual o del desarrollo.

¿La universidad es lo ideal para mí?

Solo tú puedes responder esa pregunta. Hay muchos motivos válidos para asistir a la universidad. Puedes ganar más independencia, autoestima y confianza con una experiencia universitaria. Seguirás adquiriendo conocimientos académicos y es posible que obtengas una gran ventaja en cuanto a tu futura profesión. Algunas veces, las personas que te rodean tal vez te recomienden que no asumas un riesgo tan grande como asistir a un programa universitario, pero si es algo que deseas hacer, definitivamente deberías explorar tus opciones.

Por otro lado, la educación post-secundaria no es para todo el mundo y hay otras opciones para estudiantes a quienes no les interesa continuar con su formación académica. Si no te gusta la idea de más escuelas, clases o tareas, o si sientes que estás listo para ingresar al mundo laboral, esas también son opciones válidas.

También puedes decidir que la universidad no es la opción indicada para ti *ahora mismo*, pero podría serlo en un futuro. Si es algo que estás considerando, explorar tus opciones siempre ayuda. Simplemente recuerda que, cuando se trata de la universidad, no es “ahora o nunca” y jamás es demasiado tarde.

Cualquiera sea la decisión que tomes, asegúrate de que sea realmente **tu** decisión.



LAS CUATRO CATEGORÍAS GANADORAS



Inclusión



Preparación para pasantías y carreras



Certificados de graduación o credenciales de formación profesional relevantes



Servicios de transición después de la graduación

Cómo utilizar esta guía

En esta guía, se describe lo que se denominará **“Categorías ganadoras.”** Una Categoría ganadora es una característica del programa que puede marcar una gran diferencia entre una institución que te ayuda un poco en comparación con una que te ayuda mucho.

A partir de la página 14, encontrarás una lista de preguntas que debes realizar cuando estés conociendo la institución o si asistes a una entrevista. Obtener las respuestas a estas preguntas te permitirá saber si los programas tienen un buen desempeño en las Categorías ganadoras.

Debido a que estos programas son muy recientes, es posible que no encuentres un programa que tenga las “calificaciones óptimas” en todas las Categorías ganadoras. Eso no quiere decir que el programa no tenga nada para ofrecer. En definitiva, eres **tú** quien tiene que decidir qué parte de la experiencia universitaria es la que más te importa según tus metas y sueños para el futuro.





Categoría ganadora 1: inclusión

Cuando las personas dicen “inclusión”, quieren decir que hay muchas posibilidades de que los estudiantes con discapacidades vivan y estudien con estudiantes que no tienen discapacidades. Sin embargo, no hay ninguna regla sobre qué determina que un programa sea verdaderamente inclusivo. Dos programas que se autodenominan “inclusivos” pueden tener diferentes cantidades de oportunidades inclusivas para estudiantes. Es por eso que es realmente importante que tú mismo veas lo que tienen para ofrecer.

Hay dos tipos de inclusiones que hay que buscar:

1. **Inclusión académica**
2. **Inclusión social y de vida universitaria**

La **inclusión académica** significa poder tomar clases que estén abiertas a todos los miembros de la comunidad universitaria. Tal vez necesites apoyos adicionales para participar y eso está perfecto. O tal vez asistas a las clases como oyente, lo que quiere decir que asistes a la clase para obtener la experiencia de aprender en lugar de ganar créditos. Esto también está perfecto. Lo que hace que un programa sea “académicamente inclusivo” es que tienes la oportunidad de aprender junto a otros estudiantes que pueden tener discapacidades intelectuales o no.



Algunos programas separan en un aula a los estudiantes con discapacidades intelectuales incluidos en el programa de PSE para dictar el contenido académico y estos cursos no están abiertos al resto de la comunidad. Esto no es inclusión académica, incluso si las clases se dictan en un campus universitario.

Algunos programas ofrecen un poco de ambas oportunidades: clases inclusivas y clases solo para estudiantes con discapacidades intelectuales incluidos en el programa de PSE.



Categoría ganadora 1: inclusión

La **inclusión social** significa estar involucrado en las mismas actividades sociales y recreativas que están disponibles para toda la comunidad universitaria.

Por ejemplo, ¿los estudiantes del programa de PSE podrán ir a la biblioteca, el gimnasio, los centros de estudiantes, etc.? ¿Pueden unirse a cualquier actividad estudiantil que les interese, como clubes, gobierno estudiantil y eventos sociales? ¿Los estudiantes inscritos en el programa de PSE tienen oportunidades de hacerse amigos de cualquier estudiante en el campus? Está bien si necesitas apoyo para participar. Lo importante es que no haya reglas que digan que no puedes participar si así lo deseas.



La **inclusión social y académica** es una Categoría ganadora porque mientras más inclusivo sea un programa, más te ayudará a alcanzar tus objetivos. El simple hecho de pasar tiempo en el campus sin ser reconocido como estudiante universitario no te ayudará tanto como la verdadera inclusión¹. Esto tiene sentido ya que, si te estás preparando para una vida integrada como adulto, lo mejor es que te prepares junto con el resto de las personas. Recuerda, está bien si necesitas apoyo. Pero ¡no dejes que eso te impida formar parte de la acción!

¹Hart, D., Grigal, M., y Weir, C., (2010). Expanding the Paradigm: Postsecondary Education Options for Individuals with Autism Spectrum Disorder and Intellectual Disabilities. *Focus on Autism and Other Developmental Disabilities*, 25(3), 113-150.



Categoría ganadora 2: preparación para pasantías y carreras



El verdadero motivo por el que todos van a la universidad es para mejorar sus opciones de carreras a largo plazo. En el caso de los estudiantes con discapacidades del desarrollo sucede lo mismo. Ir a la universidad marca una gran diferencia en tu capacidad de obtener un trabajo cuando te gradúes y en la cantidad de dinero que puedas ganar².

Por lo tanto, es importante que busques una institución que tenga un programa sólido de preparación para el empleo y la carrera. Qué es lo que tienes que buscar:

Perspectivas de empleo favorables para todos los estudiantes

¿Hay reglas sobre quién puede trabajar y quién no? ¿Todos los estudiantes inscritos en el programa de PSE tienen las mismas oportunidades para desarrollar habilidades laborales? El programa debería creer que todos pueden trabajar y que todos deberían tener la oportunidad de practicar, aprender y crecer. No confíe en programas que no ofrecen esta oportunidad a cada uno de los estudiantes.



²Gilmore, D., Bose J., y Hart, D., (2001). Research to Practice: Postsecondary Education as a Critical Step Towards Meaningful Employment: Vocational Rehabilitation's Role. *Research to Practice Series, Institute for Community Inclusion*. Paper 24.

Grigal, M., y Dwyre, A. (2010). Employment Activities and Outcomes of College-Based Transition Programs for Students with Intellectual Disabilities. *Insight: A Think College Brief on Policy, Research, & Practice, Issue No. 3*.

Zafft, C., Hart, D., y Zimbrich, K. (2004). College Career Connection: A Study of Youth with Intellectual Disabilities and the Impact of Postsecondary Education. *Education and Training in Developmental Disabilities, 39(1)*, 45-53.



Categoría ganadora 2: preparación para pasantías y carreras

Pasantías

Una pasantía es una oportunidad para que un estudiante obtenga experiencia laboral al trabajar directamente en ese trabajo en la comunidad. Las pasantías pueden ser remuneradas o no, en el campus o fuera del campus. Puedes obtener apoyo o puedes hacerla de manera independiente. Lo más importante es que el programa pueda brindarte una amplia variedad de experiencias y que cada oportunidad te ayude a capacitarte y prepararte para el mundo laboral.



Clases vocacionales

Algunos programas te ofrecerán cursos que pueden ayudarte a que te prepares para el empleo. Los temas incluyen vocabulario útil para el lugar de trabajo, habilidades sociales para el lugar de trabajo, elaboración de currículums y cartas de presentación, y exploración de carreras. Estas clases serán muy útiles para ti si están acompañadas de oportunidades para practicar todas las habilidades vocacionales que aprendes en la comunidad o donde hagas pasantías.



Categoría ganadora 3: certificados de graduación o credenciales de formación profesional relevantes

Cuando te gradúes de tu programa de PSE, es importante que te gradúes con un **certificado relevante**. La mayoría de los programas entregan un certificado en la graduación. Un certificado de graduación es un documento que tu universidad o programa de PSE emiten en el que consta que completaste el trabajo de curso requerido y estás listo para graduarte. Un **certificado relevante** tendrá valor no solo para ti, sino para los empleadores fuera del programa.



¿Cómo te das cuenta si el certificado es relevante? Está muy relacionado con la manera en que el programa decidió qué tenías que hacer para obtenerlo.



Algunos programas piden información a líderes industriales o comerciales locales. Cuando esto sucede, los negocios explican qué tipos de habilidades buscan cuando contratan empleados y, a su vez, la universidad se asegura de que los estudiantes aprendan esas habilidades. De esa manera, los líderes industriales o comerciales saben que si ven un graduado con ese certificado, entrevistarán a alguien a quien le enseñaron las habilidades que ese negocio valora.



Categoría ganadora 3: certificados de graduación o credenciales de formación profesional relevantes

Por ejemplo, supongamos que el programa de PSE está ubicado en una comunidad que cuenta con un hospital y varios complejos grandes de oficinas corporativas. El programa de PSE puede consultar a estos empleadores qué es lo que necesitan. Tal vez le digan que necesitan “empleados que sean organizados, que puedan mantener la confidencialidad del paciente o cliente, que tengan excelentes habilidades interpersonales y puedan trabajar un entorno laboral formal”. Entonces, tu universidad organiza experiencias laborales y clases que te ayudarán a desarrollar esas habilidades. En este caso, los principales empleadores de tu comunidad sabrán que es probable que un graduado de ese programa de PSE sea un empleado ideal para su negocio.



Algunos programas pueden ofrecer vías para obtener **credenciales vocacionales**, que son credenciales aprobadas por la industria que muestran que participaste en el trabajo de campo o de estudio que necesitas para desempeñarte en un trabajo específico.



Por ejemplo, puedes obtener una credencial en servicio al cliente, artes culinarias, cuidado de niños o mantenimiento de edificios. Graduarse con una credencial de este tipo es una gran ventaja, ya que incluso si los empleadores nunca escucharon acerca de tu programa de PSE específico, verán que estás preparado y listo para ingresar a la fuerza de trabajo de esa carrera en particular. Según la credencial que tengas, es posible que también tengas que aprobar una prueba de matriculación.



Categoría ganadora 4: servicios de transición después de la graduación

Cuando te gradúes, es muy útil tener el apoyo activo de tu programa universitario a medida que haces la transición al mundo laboral. Por ejemplo, en Nueva Jersey, es posible que necesites ayuda con el empleo y otros tipos de apoyos a través de la Division of Developmental Disabilities (DDD) o la Division of Vocational Rehabilitation Services (DVRS). Si eliges ir a la universidad en otro lado, te recomendamos que te asegures de que el programa de PSE ofrece asistencia para ayudarte a realizar a transición a tu comunidad natal.



Un programa de PSE de calidad te brindará la siguiente asistencia cuando te prepares para graduarte:

Planificación centrada en la persona



Con la planificación centrada en la persona (Person-Centered Planning, PCP), tú estás a cargo de tu visión. Con la ayuda de tus seres más cercanos, decidirás cómo quieres que se desarrolle la próxima etapa de tu vida. La PCP debería formar parte de todos los programas de PSE de calidad para estudiantes con discapacidades intelectuales para garantizar que sigas recibiendo apoyo cuando te gradúes y pases al próximo capítulo de tu vida³.

Hay muchos métodos diferentes dentro de la planificación centrada en la persona. Lo importante es que el programa cuente con un proceso para ayudarte a planificar tu futuro y que tengas el apoyo que necesitas para poder estar a cargo de tus próximos pasos.

³Kelley, K., y Buchanan, S., (2016). College to Career Ready: Innovative Practices that Lead to Integrated Employment. *Journal of Vocational Rehabilitation*, 46, 327-332.



Categoría ganadora 4: servicios de transición después de la graduación

Conexiones con agencias estatales

Establecer una relación con tu asesor de la Division of Vocational Rehabilitation Services es una excelente manera de asegurarte de que te gradúes con un objetivo profesional y un plan para alcanzarlo. Es posible que también necesites apoyo de la Division of Developmental Disabilities y algunas referencias a agencias específicas que pueden ayudarte con tus metas laborales y cualquier otra necesidad personal o terapéutica que puedas tener.



¿Sabía que...?

“Los jóvenes adultos con discapacidades intelectuales que aprovecharon ambos programas, de PSE y de rehabilitación profesional (Vocational Rehabilitation, VR), tuvieron un 26 % más de posibilidades de salir de tales programas con trabajos remunerados y su ingreso promedio es un 73 % más elevado que aquellos que solo utilizaron servicios de rehabilitación profesional como experiencia de educación post-secundaria.”⁴

Hay una gran diferencia.

⁴Gilmore, D., Bose J., y Hart, D., (2001). Research to Practice: Postsecondary Education as a Critical Step Towards Meaningful Employment: Vocational Rehabilitation's Role. *Research to Practice Series, Institute for Community Inclusion*. Paper 24.



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Ahora que hemos analizado las 4 Categorías ganadoras, a continuación se encuentra una lista de preguntas que puedes utilizar en sesiones abiertas, entrevistas o reuniones con asesores de ingresantes. Siéntete libre de escribir tus respuestas en el espacio que se brinda continuación.

Categoría ganadora 1: inclusión

Área: inclusión académica

¿Tomaré clases solo para estudiantes con discapacidades?

¿Puedo tomar clases con los estudiantes con matrícula completa? Si la respuesta es sí, ¿cuántas clases por semestre?

¿Puede darme ejemplos de los tipos de clases que tomaría y que están abiertas a toda la universidad o comunidad?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 1: inclusión

Área: inclusión académica

¿Qué tipos de apoyos tiene para ayudarme a desempeñarme con éxito en las clases abiertas para toda la universidad o comunidad?

¿Hay clases exclusivamente para estudiantes con discapacidades inscritos en este programa? Si la respuesta es sí, ¿cuántas clases por semestre?

¿Puede darme ejemplos de los tipos de clases que tomaría y que están abiertas exclusivamente a los estudiantes con discapacidades inscritos en este programa?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 1: inclusión

Área: inclusión social

¿Los estudiantes inscritos en este programa pueden unirse a clubes y actividades universitarias?

¿Hay oportunidades para hacer amigos de todas las áreas de la universidad?

¿Los estudiantes inscritos en este programa pueden usar las mismas instalaciones que el resto de la comunidad universitaria, incluidos la biblioteca, el gimnasio y otros espacios comunes?

¿Participaré en la ceremonia de graduación de la universidad cuando me gradúe?

¿Hay apoyos disponibles para ayudarme a participar de la vida universitaria?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 2: preparación para pasantías y carreras

Área: valores laborales positivos

¿El programa tiene reglas o límites en cuanto a quién se considera “capaz de trabajar” o “listo para trabajar”?

Área: trabajo de curso relacionado con el empleo

¿Hay clases que me ayudarán a prepararme para el mundo laboral?

Si la respuesta es sí, ¿cuál es el programa de estudio básico del curso de preparación vocacional?

¿Cómo y cuándo tendré la oportunidad de aplicar en la comunidad lo que analizamos en clase?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 2: preparación para pasantías y carreras

Área: Pasantías

¿Hay un programa de pasantías?

Si la respuesta es sí, ¿cuántas pasantías podré realizar mientras sea estudiante?

¿Tendré la posibilidad de trabajar en el campus?

¿Tendré la posibilidad de trabajar fuera del campus?

¿Con cuántos lugares de trabajo o pasantías tienen convenios actualmente?

¿Hay oportunidades de trabajo remunerado?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 3: certificados de graduación o credenciales de formación profesional relevantes

Área: certificado de graduación

¿Otorga un certificado a los graduados?

¿Lo emite la universidad o directamente este programa de educación post-secundaria?

¿Cuáles son los requisitos que debo cumplir para obtener ese certificado?

¿Algún negocio o industria local le brindó información o ideas sobre cómo garantizar que este certificado me ayude a conseguir un trabajo?

Área: credenciales de formación profesional

¿Ofrece vías para obtener credenciales de formación profesional aprobadas por la industria?

Si la respuesta es sí, ¿qué credenciales ofrece?



Lista de verificación de las Categorías ganadoras

Categoría ganadora 4: servicios de transición después de la graduación

Área: conexión con agencias y apoyos

Cuando me gradúe, ¿cuál es el papel que cumple el programa para ayudarme a encontrar apoyos y oportunidades laborales en mi comunidad natal?

¿El programa me conectará con proveedores de servicios para adultos en mi comunidad si necesito esos apoyos?

Área: planificación centrada en la persona

¿Recibiré algún apoyo para elaborar y aplicar la planificación centrada en la persona?

Si la respuesta es sí, ¿qué tipo de herramienta de planificación centrada en la persona utiliza?

¿Cómo decido?

Si te reuniste con los representantes de admisiones de los programas de educación post-secundaria que te interesan, deberías tomarte un tiempo para revisar las respuestas que recibiste. Puede ser útil hablar con tus familiares, amigos y otras personas que te están ayudando a planificar tu vida después de la escuela secundaria. Recuerda que los programas universitarios pueden ser muy competitivos. Es posible que no te acepten en todas las universidades a las que apliques, por lo que es una buena idea considerar todas tus opciones y tener un plan B. Las preguntas a continuación te ayudarán a tomar una decisión.

¿Qué programas de educación post-secundaria conociste?

¿Qué programa de educación post-secundaria ofrece las oportunidades de inclusión que deseas en cuanto a lo académico y la vida universitaria?

¿Qué programa de educación post-secundaria valora la posibilidad de trabajar y te preparará de la mejor manera posible para la carrera que deseas seguir?

¿Cómo decido?

¿Qué programa de educación post-secundaria ofrece las pasantías y experiencias laborales que más te interesan?

¿Qué programa de educación post-secundaria ofrece credenciales relevantes que los empleadores del campo que elegiste respetarán?

¿Qué programa de educación post-secundaria te conectará con los apoyos que necesitas en tu comunidad después de graduarte?

¿Qué programa de educación post-secundaria te ayudará a planificar tu futuro?

Referencias:

Gilmore, D., Bose J., y Hart, D., (2001). Research to Practice: Postsecondary Education as a Critical Step Towards Meaningful Employment: Vocational Rehabilitation's Role. *Research to Practice Series, Institute for Community Inclusion*. Paper 24.

Grigal, M., y Dwyre, A., (2010). Employment Activities and Outcomes of College-Based Transition Programs for Students with Intellectual Disabilities. *Insight: A Think College Brief on Policy, Research, & Practice, Issue No. 3*.

Grigal, M., Hart, D., y Lewis, S., (2012). A Prelude to Progress: The Evolution of Postsecondary Education for Students with Intellectual Disabilities. *Insight: A Think College Brief on Policy, Research, & Practice, Issue No. 12*.

Hart, D., Grigal, M., y Weir, C., (2010). Expanding the Paradigm: Postsecondary Education Options for Individuals with Autism Spectrum Disorder and Intellectual Disabilities. *Focus on Autism and Other Developmental Disabilities, 25(3)*, 113-150.

Jones, M.M., Boyle, M., May, C.P., Prohn, S., Updike, J., y Wheeler, C., (2015). Building Inclusive Campus Communities: A Framework for Inclusion. *Insight: A Think College Brief on Policy, Research, & Practice, Issue No. 26*.

Kelley, K., y Buchanan, S., (2016). College to Career Ready: Innovative Practices that Lead to Integrated Employment. *Journal of Vocational Rehabilitation, 46*, 327-332.

Zafft, C., Hart, D., y Zimbrich, K., (2004). College Career Connection: A Study of Youth with Intellectual Disabilities and the Impact of Postsecondary Education. *Education and Training in Developmental Disabilities, 39(1)*, 45-53.

THE BOGGS CENTER ON DEVELOPMENTAL DISABILITIES

New Jersey's University Center for Excellence in Developmental Disabilities Education, Research, and Service

New Jersey's Leadership Education in Neurodevelopmental and Related Disabilities Program

Guía de autodefensa para elegir un programa de educación de escuela post-secundaria: cómo trazar tu rumbo a través de un nuevo panorama



Referencia sugerida:

Chase, B., Gilbride, M., y Ellien, S. (2023). *Self-Advocate's Guide to Choosing a Post-Secondary Program: Charting Your Course Through A New Landscape*. New Brunswick, NJ: The Boggs Center on Developmental Disabilities.

La elaboración de este documento contó con el apoyo de NJ Department of Human Services, Division of Developmental Disabilities.

Diciembre de 2023

RUTGERS

Robert Wood Johnson
Medical School

The Boggs Center on Developmental Disabilities
Department of Pediatrics
Rutgers, The State University of New Jersey
Liberty Plaza, 335 George Street
New Brunswick, NJ 08901

boggscenter.rwjms.rutgers.edu

p. 732-235-9300
f. 732-235-9330